

## Cinéma

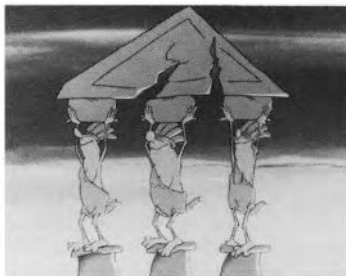
### Annecy 85: quadruple succès pour un film d'animation flamand

Une fois de plus, un film d'animation flamand a connu le succès à l'étranger. A l'issue du célèbre Festival du dessin animé d'Annecy, au mois de juin 1985, le jury international a couronné le court métrage de Nicole van Goethem, *Een Griekse tragedie* (Une tragédie grecque), en lui décernant son Grand Prix. Ce film a obtenu de surcroît le prix du Public, le prix Banc-Titre Cartoon Factory récompensant la première œuvre d'un auteur, et le prix Don Quichotte octroyé par la Fédération internationale des Ciné-clubs.

Nicole van Goethem, aujourd'hui âgée de 44 ans, a reçu sa formation à l'Académie des beaux-arts d'Anvers. Au départ, elle acquit la célébrité grâce à ses illustrations, ses dessins humoristiques et ses affiches. Depuis 1974, elle a collaboré, pour les décors et les couleurs, à divers films d'animation tels *Tarzoan*, *la Honte de la Jungle* et *The missing Link* (Le Chaînon manquant) de Picha, et plus récemment à *Jan zonder Vrees* (Jean sans Peur) de Jef Casiers et Dirk de Paepe.

*Een Griekse tragedie* est la première production personnelle de Nicole van Goethem. Contrairement à ce que son titre laisse supposer, ce film a un contenu très humoristique. Trois cariatides d'un temple athénien ont lutté à travers les siècles contre l'érosion, les archéologues et les touristes. A un certain moment, elles en ont assez. L'une après l'autre, elles décident de quitter leur emplacement et de conquérir leur liberté.

Les membres du jury tout comme les spectateurs furent séduits par le récit cocasse à l'écriture enlevée, l'animation classique très soignée ainsi que par les qualités picturales des teintes pastel utilisées.



«*Een Griekse tragedie*» (Une tragédie grecque), dessin animé de Nicole van Goethem (Copyright Cinété, Anvers).

Grâce à ce dessin animé, qui dure un peu plus de six minutes, Nicole Van Goethem compte désormais parmi les réalisateurs talentueux de films d'animation qui confèrent à la production cinématographique flamande son envergure internationale.

Autre événement notable: à l'occasion du Festival, le «père du film d'animation flamand», Raoul Servais, fut élu Président de l'Association internationale du film d'animation (A.S.I.F.A.), succédant ainsi au fameux réalisateur de dessins animés anglais John Halas.

En résumé, Annecy 85 a, une fois de plus, mis brillamment en vedette le cinéma d'animation flamand.

Wim de Poorter

(Tr. P. Grilli)

## Economie

### Les économistes flamands se lancent sur une voie internationale

La vie économique prend de plus en plus une dimension internationale, comme on le constate également en Belgique, en particulier dans le cas des entreprises flamandes, contraintes à exporter par l'exiguïté du marché intérieur.

Depuis la seconde guerre mondiale, la Belgique est devenue le pays d'accueil tout désigné pour les multinationales américaines. Sa position centrale en Europe, son grand potentiel en main-d'œuvre

très qualifiée et fort productive, les possibilités avantageuses d'investissements offertes par les autorités, le coût raisonnable de la masse salariale, la vaste infrastructure des zones industrielles et des facilités de transport: ces facteurs furent longtemps les piliers de notre croissance économique inégalée d'après guerre.

L'internationalisation de la vie économique en Belgique a cependant eu pour conséquence une relation directe entre les facultés économiques de notre pays et les tendances économiques internationales. Ainsi, une jeune génération d'économistes axés sur l'économie internationale fut-elle formée sur place. Le dernier Congrès économique et scientifique flamand (*Vlaamse Wetenschappelijk Economisch Congres*) qui s'est tenu à Anvers en avril 1985 avait pour thème majeur «Innover et entreprendre». Un des principaux thèmes de recherche portait sur l'aspect international de la recherche, du développement (R & D) et de l'innovation, lié aux véritables mutations qui accompagnent les nouvelles technologies et les transferts internationaux de technologie effectués principalement par les multinationales.

Leo Sleuwaegen (30 ans), rapporteur au congrès, est un des jeunes économistes flamands dont la compétence dans ce domaine de recherche a été reconnue, ces derniers mois, sur le plan international.

M. Sleuwaegen a obtenu son doctorat en sciences économiques appliquées en 1984 à la *Katholieke Universiteit Leuven*. Sa thèse traite des mobiles de la politique des multinationales en matière d'investissements. Il étudie plus particulièrement le cas de la Belgique. Dans le courant du mois d'octobre 1985, M. Sleuwaegen a obtenu pour sa thèse deux prix d'envergure internationale: le prix du concours triennal de l'Institut de Recherche et d'Information sur les Multinationales (IRM) de Genève et le premier prix de l'*Academy of International Business* de New York. La double dis-